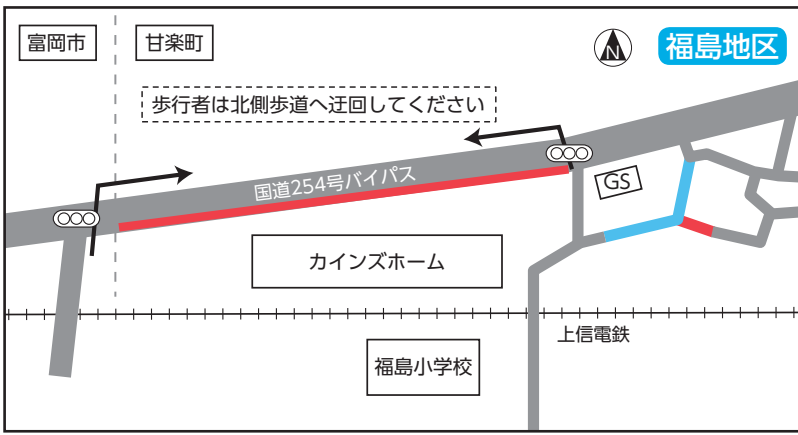


上下水道工事に伴う交通規制のお知らせ

■ 水道課上水道係・下水道係 内線224・225

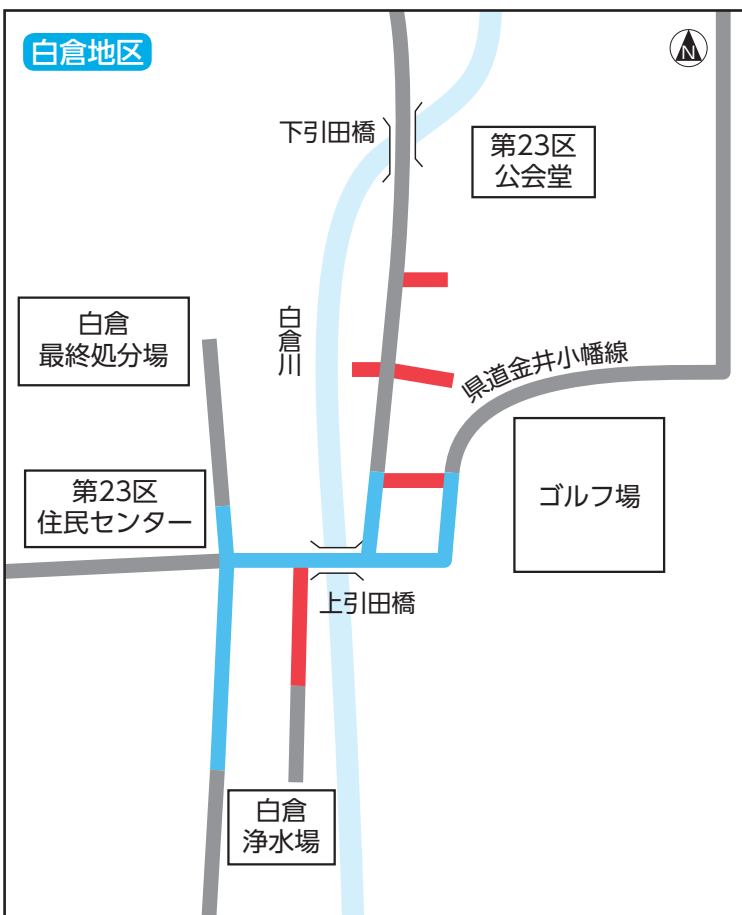
8月中旬から令和3年3月にかけて福島・白倉地区の上下水道工事が行われます。

福島地区はカインズホーム北側の国道254号バイパス歩道部および周辺の町道、白倉地区は県道金井小幡線上の上引田橋周辺から白倉浄水場まで工事を行います。



工事期間中、片側交互通行・全面通行止めとなります。皆さまには大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解ご協力をお願いします。

工事区間につきましては左図のとおりです。なお、福島地区の国道歩道部は、工事期間中に全区間で全面通行止めにはならないため、カインズホームの国道側の出入り



口はご利用いただけません。また、歩道を利用して富岡方面、吉井方面へ通行する歩行者は、それぞれ手前の信号から北側の歩道へ迂回していただきますようお願いいたします。

※工事区間は  
**行止め** および **線(全面通)**  
**側交互通行** です。

夏の県民交通安全運動  
いそいそでも  
心のブレーキ

かけましよう

夏の県民交通安全運動が、7月11日から20日まで実施されました。

新型コロナウイルス感染症の影響で規模を縮小し、富岡警察署による交通安全教室や交通指導員・富岡交通安全協会などによる巡回広報、街頭監視で交通安全を呼び掛けました。



高齢者向けの交通安全教室を開催  
(11/11)甘楽

## 富岡税務署から感謝状が贈られました

■ 住民課住民税係 内線262・263

町は6月19日、所得税などの確定申告事務の取り組みに対し、富岡税務署から感謝状を贈呈されました。

これは、令和元年分確定申告期から、町で受け付けした申告書を税務署へ電子データで送信し、事務の効率化などに貢献したとして贈られたものです。この取り組みにより、還付金が早く受け取れるようになるなど、住民サービスの向上にもつながっています。



佐々木 優 署長(右)から感謝状を受け取る 茂原町長

## 国民年金からのお知らせ ■ 住民課住民税係 内線264

### 間に合います！国民年金保険料の半年前納制度

10月から来年3月までの6カ月分の保険料を一括して納めると割引になります。

#### ■ 6カ月分の保険料を前納する場合の割引額

16,540円（1カ月の国民年金保険料）× 6カ月  
99,240円

納付方法	納付額	割引額
現金	98,430円	810円
クレジットカード決済	98,110円	1,130円
口座		

#### ■ 口座振替・クレジットカード決済で前納する場合

希望する人は、8月中旬までに申し出てください。手続きが完了すると、令和2年11月2日(クレジット決済はカード会社が指定する日)に半年分が口座から引き落とされます。

#### ■ 申し出に必要なもの

- ① 口座振替の場合
  - ・ 預貯金通帳と届出印
  - ・ 基礎年金番号の確認できるもの
- ② クレジットカード決済の場合
  - ・ 指定するクレジットカード
  - ・ マイナンバーの確認できるもの

#### ■ 問い合わせ

住民課住民税係 または  
高崎年金事務所  
☎ 027(322)4299

## 金婚

結婚50周年(金婚式)を迎えたご夫婦に慶祝状と記念品を贈呈しました。おめでとうございます。

### 金婚式名簿

(敬称略)

氏名	夫妻	地区
中島	文雄 紀久江	天引
齋藤	重雄 美智子	小幡

町では、結婚後50周年(金婚)を迎えるご夫婦に慶祝状と記念品を贈呈し、祝福しています。婚姻の届出後50年が経過した日に町内に引き続き5年以上お住まいのご夫婦であれば、いつでも申請することができます。

■ 問い合わせ にこにこ甘楽☎(67)7655  
健康課福祉係(内線602・603)

## 推 青少年



家族なら きっとつたわる 私の思い  
悩み事 話してごらん 家族にね

(新屋小6年 横尾香乃佳)  
(甘菜中1年 中嶋蒼葉)

甘菜町青少年育成推進員連絡協議会が  
令和元年度に募集した「家庭の口」標語の優  
秀賞作品です。(学年は元年度・敬称略)

毎月  
第1日曜日  
家庭の日